

Escuela Primaria Olivet

Distrito Escolar
Unificado Piner-Olivet

Informe de Responsabilidad Escolar

Datos del año escolar 2006-2007 • Publicados durante 2007-2008



Mensaje de la Directora

La Escuela Primaria Olivet es una institución que recibe alumnos desde kinder hasta 6^o grado y que brinda a todos ellos instrucción de alta calidad. Los maestros y los padres trabajan sin descanso para que los alumnos alcancen el dominio de los estándares de contenido del Estado. Los maestros analizan y conectan los estándares con cada materia de estudio. El aprendizaje de los alumnos se conoce con evaluaciones periódicas en Lectura, Redacción, Matemáticas y Desarrollo del Idioma Inglés (*English Language Development, ELD*). Los resultados de éstos, junto con las evaluaciones estatales, muestran a los maestros las necesidades de los alumnos y se les implementa un plan de instrucción diferenciado. Se van agregando niveles de intervención como sea posible. Los alumnos reciben apoyo mediante los siguientes métodos: instrucción personalizada o en grupos reducidos que imparte el maestro, el asistente de instrucción, los padres voluntarios, tutores entre compañeros y tutores de distintas edades durante y después del horario escolar; clases de día extendido, un programa de lectura para toda la escuela, un programa de biblioteca después del horario escolar y los grupos especializados de kinder.

Los alumnos y los maestros son motivados para que alcancen su potencial máximo y sean aprendices durante toda su vida. En la Escuela Olivet estamos en la búsqueda constante de nuevas y mejores formas para motivar a los estudiantes. Los maestros participan en entrenamientos que mejoran su capacidad de enseñar. La implementación del programa *Mapas Mentales* en cada grado brindó un medio común para comunicar ideas. Con estos mapas, los alumnos desde kinder hasta sexto grado aprenden a organizar su pensamiento sobre un tema determinado y a explorar áreas, como la categorización, las similitudes y diferencias, el orden lógico, y la comparación y oposición.

El personal docente también se capacitó en el programa *Escribir... Desde el Comienzo* que les permitió incluir un componente necesario de vocabulario y redacción para los alumnos de ELD/Adquisición del Idioma Inglés (*English Language Acquisition, ELA*). Los maestros se reúnen una vez al mes para compartir ideas, resolver problemas, analizar prácticas de instrucción y desarrollar intervenciones adecuadas para los alumnos. Los *Mapas Mentales* y los programas de redacción *Escribir... Desde el Comienzo* mejoran el plan de estudio del Distrito y apoyan a la creciente población de Estudiantes de Inglés como Segunda Lengua.

Los maestros y el personal ofrecen un programa de disciplina que garantiza la aplicación clara, segura y justa de las normas de la escuela. A todos los alumnos se les recuerda la importancia de las reglas generales de la escuela: ser respetuosos, responsables, cuidadosos, y concentrarse en el control que ellos mismos tienen con respecto a su comportamiento y los resultados finales que logran.

Los padres de la Escuela Olivet participan activamente ofreciendo generosamente su tiempo y sus recursos. Trabajan como voluntarios en los salones de clase tanto en oportunidades de instrucción como de enriquecimiento. Acompañan a los alumnos en excursiones a distintos lugares, como: Salón de Ciencias de Lawrence (*Lawrence Hall of Science*), al teatro, a Angel Island, Petaluma Adobe, Bouverie y galerías de arte. Colaboran también para que los alumnos realicen sus proyectos de campo tales como: La Fiebre del Oro, la Época Colonial, el Día de Conversación, y el Día del Arte Antiguo. Gracias a este apoyo, la Escuela Olivet cuenta con el respaldo comunitario tan necesario e inmensamente valorado.

En la Escuela Olivet también les ofrecemos a los niños posibilidades de desarrollo personal a través de la participación en el Consejo Escolar, la Patrulla de Seguridad Escolar y el Club de Medios de Comunicación de la Biblioteca.

Contamos con un personal que trabaja para conocer a cada alumno por su nombre y mantener la mejor enseñanza. Tenemos una comunidad de familias que apoya a sus hijos en áreas académicas y sociales. Nuestros alumnos trabajan con esfuerzo para alcanzar lo mejor como estudiantes y líderes. No debe sorprender que, como expresa nuestro lema escolar, ¡Los *Ospreys de Olivet* vuelan alto!



Escuela Primaria Olivet

Grados K-6^o

1825 Willowside Rd.

Santa Rosa, CA 95401-3923

Teléfono: (707) 522-3045

Sitio web: www.pousd.org

Miembros del Consejo Regente del Distrito

Mardi Hinton,
Presidente

Lisa Anderson,
Vicepresidente

William Campbell,
Secretario

Melinda Ryan

Tricia Woods





Distrito Escolar Unificado de Piner-Olivet

Participación de los Padres

Existen muchas maneras en las que la Escuela Primaria Olivet brinda oportunidades para la participación de los padres. Tenemos un grupo llamado *Familias de Olivet* que se reúne mensualmente con el objetivo de enriquecer el bienestar de los niños y reforzar la conexión entre la casa y la escuela. El grupo *Familias de Olivet* también ha sido un elemento esencial en la recaudación de fondos para la adquisición de mesas para jardín, un escenario y un sistema de sonido.

Se invita a los padres a postularse en las elecciones para el Consejo Escolar (*School Site Council, SSC*) el cual se reúne mensualmente. Los padres participantes comparten datos, analizan las necesidades, los logros y planifican las mejoras del programa escolar. El SSC desarrolla un plan global para mejorar la eficacia de la escuela y colaborar en las decisiones presupuestarias de los fondos. Todos los padres están invitados a participar en las reuniones mensuales.

Los maestros se alegran de tener padres voluntarios en el aula. Otras oportunidades de participación como voluntarios son en la biblioteca, como acompañantes en las excursiones, colaborando en eventos deportivos y participando en los eventos patrocinados por *Familias de Olivet*. La escuela reconoce a todos los padres voluntarios en el evento *Té de los Voluntarios* que se realiza en la primavera.

El Distrito ofrece oportunidades para la participación de los padres. Todo el año se ofrecen clases de educación para adultos en la Escuela Primaria Schaefer, que son una oportunidad para aprender y mejorar las habilidades en el idioma inglés.

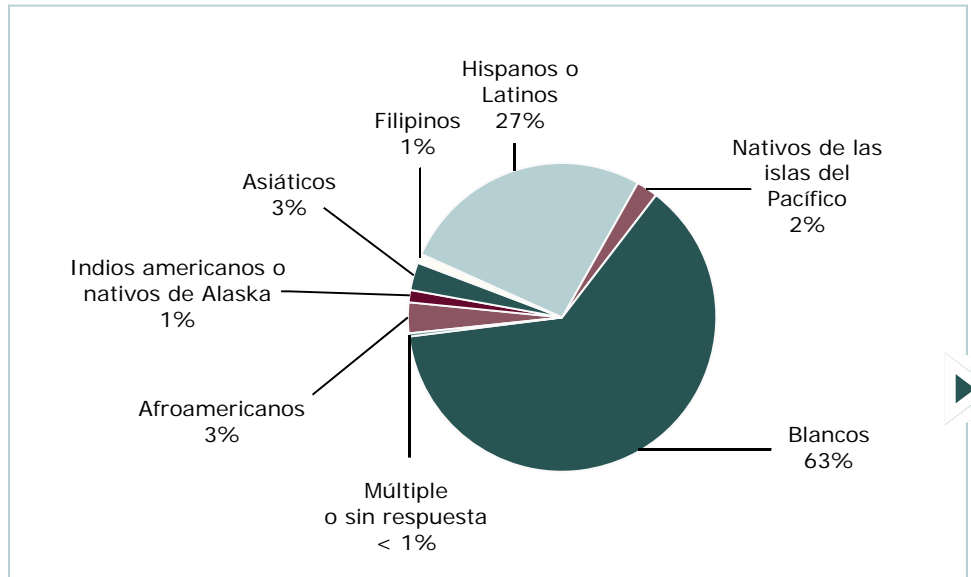
La Fundación Educativa de Piner-Olivet (*Piner-Olivet Education Foundation, POEF*) está dedicada a recaudar fondos en todo el Distrito para mejoras en la tecnología, programas de habilidades motrices y la biblioteca escolar.

Todos los padres están invitados a los eventos Noche de Regreso a la Escuela, Reunión de Padres y celebraciones anuales para la comunidad escolar. Éstas son: Asado de Bienvenida, la Feria de la Cosecha, Subasta Silenciosa y de Gala, el Espectáculo de Talentos, la Fiesta de Fin de Año y la Casa Abierta para Todos. El programa de música del Distrito brinda conciertos varias veces al año. Otras actividades que crean un espíritu de unión son: la Noche de cine, la Noche para mirar las estrellas, la Noche de bingo, la Embellecimiento de primavera y otoño; la Noche de las pizzas, la Noche del patinaje sobre hielo, el Intercambio de libros, la Noche de salida de las niñas, Padres e hijos al aire libre y la Noche de ciencia en familia.

Las boletas de calificaciones se distribuyen tres veces al año y las juntas formales de padres y maestros se realizan en el otoño. Las reuniones informales se llevan a cabo durante todo el año. Los alumnos de nivel intermedio usan agendas para facilitar la comunicación entre la casa y la escuela. Los alumnos en riesgo de reprobación reciben apoyo e intervención a través del Equipo de Estudio del Alumno (*Student Study Team, SST*).

Si desea obtener más información sobre cómo participar como voluntario en la escuela, comuníquese con Sue Malin, directora, al (707) 522-3045.

“Los padres de la Escuela Olivet tienen una participación activa en el aprendizaje de los alumnos; ofrecen generosamente su tiempo y sus recursos”

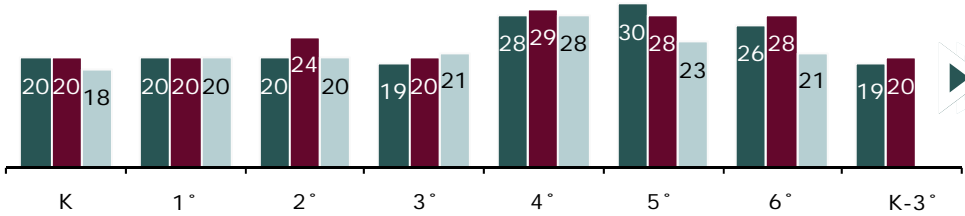


Matrícula y Datos Demográficos

La matrícula total fue de 310 estudiantes durante el año escolar 2006-07.



Distrito Escolar Unificado de Piner-Olivet



Alumnado por Grupo

La tabla adjunta muestra los datos acumulados en tres años del número de alumnos promedio por grado.

■ 04-05 ■ 05-06 □ 06-07

Distribución del alumnado — Número de aulas por tamaño del grupo									
Grado	2004-05			2005-06			2006-07		
	1-20	21-32	33+	1-20	21-32	33+	1-20	21-32	33+
K	3			2			3		
1°	3			2			2		
2°	2				2		2		
3°	3			2	1		2		
4°		2			2			2	
5°		3			1			2	
6°		2			3			1	
K-3°	1			1					



Libros de Texto y Materiales de Instrucción

Calidad y disponibilidad de los libros de texto		
Materia de estudio	Libro de texto/Editorial	Año en que se adoptó
Inglés	Houghton-Mifflin	2002
Matemáticas	Saxon	2001
Ciencias Naturales	Houghton-Mifflin Discovery Works	2001
Historia-Ciencias Sociales	Houghton-Mifflin	2002
Materia de estudio	Porcentaje de alumnos que carecen de libros de texto y materiales de instrucción asignados	
Inglés	0%	
Matemáticas	0%	
Ciencias Naturales	0%	
Historia-Ciencias Sociales	0%	

Libros de Texto y Materiales de Instrucción

El Distrito Escolar Unificado Piner-Olivet adopta los libros de texto de la última lista aprobada por el Estado. Todos los materiales están alineados con los estándares de contenido y los ciclos de los marcos del plan de estudios adoptados por el Consejo de Educación del Estado. Todos los alumnos del Distrito tienen acceso a sus propios libros de texto y materiales de instrucción.

El Consejo Regente reconoce que el aprendizaje de los alumnos mejora cuando tienen acceso a libros de texto, equipos y otros materiales instructivos de alta calidad. Para garantizar esa posibilidad, el Distrito sigue un proceso de selección que incluye una revisión exhaustiva de los materiales aprobados, la recomendación del comité, la exhibición pública y la aprobación del Consejo Regente para todos los libros de texto y los materiales instructivos. Actualmente estamos en proceso de garantizar los materiales instructivos basados en los estándares para las clases de artes visuales y actuación.

Nota: La fecha más reciente en que se recopiló y verificó esta información fue en agosto de 2007.



Buenas Condiciones de Mantenimiento

Enseguida se muestran los resultados de las inspecciones más recientes, utilizando la forma de inspección de las instalaciones escolares FIT (por sus siglas en inglés) o forma equivalente. La inspección determina el estatus de las reparaciones recientes.

Mejoras y condiciones de las instalaciones escolares				
Elemento inspeccionado	Condición de reparación			Reparaciones necesarias y trabajos ejecutados
	Bueno	Aceptable	Malo	
Pérdidas de gas	✓			
Sistemas mecánicos	✓			
Ventanas/puertas/portones (interiores y exteriores)	✓			
Superficies interiores (paredes, pisos y cielo raso)	✓			
Materiales peligrosos (interiores y exteriores)	✓			
Daños estructurales	✓			
Seguridad contra incendios	✓			Se hicieron todas las reparaciones indicadas en la inspección de seguridad de noviembre de 2007.
Instalaciones eléctricas (interiores y exteriores)	✓			
Control de plagas/insectos	✓			
Bebedores (interiores y exteriores)	✓			
Baños	✓			
Desagüe	✓			
Patio de juegos/Jardines de la escuela	✓			
Techos	✓			
Limpieza general	✓			
Resumen general de la condición del establecimiento				
Elemento inspeccionado	Ejemplar	Bueno	Aceptable	Malo
Resumen general	✓			

Nota: La fecha más reciente de la inspección y finalización de la forma de las instalaciones escolares fue en junio de 2007.

Instalaciones Escolares

La Escuela Primaria Olivet es una de las cuatro instituciones educativas de kinder hasta 6° grado del Distrito Escolar Unificado de Piner-Olivet, ubicado en Santa Rosa, California. Se inauguró en el otoño de 1969 en el lugar de Willowside Road y este año cuenta con aproximadamente con 325 alumnos en el programa de educación general. En julio de 1999, como consecuencia de un incendio, se renovó y remodeló un segmento de cinco salones de clase. El campus tiene 24 salones de clase (dos que no se usaron este año), tres salones destinados a la Oficina de Educación Especial del Condado de Sonoma, una biblioteca, un laboratorio de computación, una sala de enfermería, tres salas pequeñas de apoyo para la educación especial del Distrito, una sala de usos múltiples (*multipurpose room*, MPR), un campo de atletismo y la oficina escolar.

Continúa en la página 5

Desarrollo Profesional

El distrito brinda capacitación basada en los objetivos propuestos para el personal del distrito, que incluyen:

- Instrucción diferenciada y acceso universal.
- Capacitación para respaldar los materiales instructivos adoptados.
- Capacitación para brindar a los maestros certificaciones y destrezas necesarias para trabajar con estudiantes del idioma inglés.
- Un grupo de maestros está recibiendo capacitación en *Mapas Mentales*.
- Los maestros participan en las reuniones periódicas del distrito y de nivel de grado.
- Los maestros nuevos participan en el programa Apoyo y Evaluación para Maestros que se Inician (*Beginning Teacher Support and Assessment*, BTSA) a través de la Oficina de Educación del Condado de Sonoma.
- Todo el personal participa habitualmente en cursos de primeros auxilios y resucitación cardiopulmonar (RCP).

Otras oportunidades de desarrollo personal se consideran individualmente o en relación con las prioridades y metas del distrito/escuela. Durante los últimos tres años escolares, tuvimos más de tres días al año destinados al desarrollo profesional y del personal.





Instalaciones Escolares

Continuación de la página 4

Dos vigilantes de tiempo completo que están en la escuela desde las primeras horas de la mañana hasta la noche mantienen limpios y libres de basura y graffiti los edificios y jardines. El vigilante de día trabaja en la limpieza o reparaciones de emergencia. El vigilante de la tarde/noche también limpia los salones y colabora con la seguridad nocturna. Los salones son aspirados y se limpian varias veces por semana. La sala MPR se limpia todas las semanas. Las mesas del jardín se limpian al menos tres veces por semana. Durante los recreos, se limpian las áreas de alto tránsito; los baños de los alumnos se limpian y se revisan diariamente para que tengan todos los elementos necesarios. Las áreas de uso común, como las aceras, se mantienen periódicamente; semanalmente se barren las áreas de juego y se rastrilla la corteza de los árboles.

Un encargado de mantenimiento y un jardinero del Distrito garantiza que las instalaciones de la escuela estén en buen estado y sean seguras para los alumnos y el personal. El mantenimiento de las instalaciones de la escuela es jurisdicción de un gerente comercial y administrador del establecimiento. Actualmente, no hay pérdidas de gas, todos los sistemas de calefacción y aire acondicionado, además de los rociadores de incendio, funcionan correctamente. Los salones de clase reciben ventilación a través de las ventanas abiertas o con el sistema de calefacción/aire acondicionado. En caso de una falla eléctrica, el vigilante y el director están capacitados para hacer funcionar las bombas de agua a fin de garantizar el suministro durante los cortes de electricidad. Los simulacros periódicos mantienen vigentes estas destrezas.

Se contratan empresas externas de control de plagas cuando existe un problema con hormigas, ratones y ratas. Este año se les contrató para combatir hormigas y ratones. Todas las medidas que aplica una empresa externa cumplen con todos los requisitos de seguridad de la escuela.

La inspección de incendios anual se realizó en noviembre de 2007. Todos los elementos que causaban alguna inquietud se repararon y se informó al inspector.

Un informe de inspección en el establecimiento de comidas que se realizó en la primavera de 2007 reveló que no se encontraron infracciones al código ni las directivas de salud.

El Distrito participa en el programa de mantenimiento diferido del Estado que otorga fondos complementarios del Estado para ayudar a los distritos escolares con los gastos de los arreglos o reemplazos principales de elementos del establecimiento.

La supervisión de los alumnos comienza 30 minutos antes del inicio del horario escolar. Los alumnos que llegan en automóvil son acompañados personalmente hasta la acera y luego hacia el área de espera designada. Los alumnos que se transportan en autobús también se reúnen en el área de espera supervisada. Quince minutos antes del inicio del horario escolar, dos maestros en turno acompañan a los alumnos al patio de juegos. Tres asistentes de instrucción ayudan con la supervisión durante los recesos de la mañana y de la tarde. Al final del día, los maestros acompañan a sus alumnos a los autobuses o para que los retiren sus padres. Se acompaña a los alumnos hasta los automóviles y se los hace subir.

En la Escuela Primaria Olivet se completaron las siguientes mejoras:

- Verano de 2007: se renovó/remodeló la cocina de la Escuela Olivet, sala del personal y la oficina.
- Verano de 2007: se volvió a sembrar el campo de atletismo de la Escuela Olivet y se agregó un camino para el tránsito de personas. En asociación con la liga de fútbol y béisbol de la comunidad, se agregó tierra al diamante de béisbol; la demarcación de la cancha de béisbol y fútbol se realizará en la primavera de 2008.
- Verano de 2006: se volvió a diseñar el patio de juegos, se agregó un aro de básquetbol, se reubicaron los postes de tetherball, se volvieron a pintar el asfalto y las marcas de la cancha, y se quitaron las paredes de madera que estaban muy deterioradas para ser reemplazadas durante el verano de 2008.

Asesores Académicos

Número de Asesores Académicos (FTE)	Relación de Alumnos por Asesor Académico
0.0	0

Personal de Apoyo

A continuación se enumera el personal de apoyo y su equivalente de tiempo completo.

• Maestro de biblioteca multimedia	0.0
• Personal de servicios de biblioteca multimedia	0.0
• Psicólogo	1.0*
• Trabajador social	0.0
• Enfermera	1.0*
• Especialista en habla, lenguaje y audición	1.0*
• Especialista en recursos (no docente)	1.0*
• Otros	0.0

* Personal de apoyo del distrito



Acceso Público a Internet

En cada biblioteca se encuentran disponibles computadoras con acceso a Internet para uso de los alumnos. Para obtener más información sobre cómo utilizar la biblioteca, comuníquese con la escuela. Para obtener más información sobre cómo utilizar las bibliotecas públicas del Condado de Sonoma, lo que incluye el uso público de computadoras con acceso a Internet, llame al (707) 545-0831 o visite la página web: www.sonoma.lib.ca.us/.



Resultados de los Exámenes Estandarizados de California

Los exámenes estandarizados de California de opción múltiple (CST, por sus siglas en inglés), son parte del Reporte de Exámenes Estandarizados (STAR, por sus siglas en inglés) y son administrados únicamente a los alumnos de las escuelas públicas de California. Estos exámenes determinan el rendimiento de los Contenidos Académicos Estandarizados de California, y reflejan el éxito alcanzado de lo que se espera que aprendan los alumnos en cada grado y en cada materia.

Porcentaje de alumnos con nivel de dominio o avanzado									
	Escuela Olivet			Distrito Escolar de Piner-Olivet			California		
	04-05	05-06	06-07	04-05	05-06	06-07	04-05	05-06	06-07
Inglés	51%	53%	50%	50%	52%	51%	40%	42%	43%
Matemáticas	58%	64%	63%	55%	58%	55%	38%	40%	40%
Ciencias Naturales	30%	40%	47%	30%	40%	37%	27%	35%	38%

Resultados de CST por Subgrupos/ Inglés, Matemáticas y Ciencias Naturales

Porcentaje de alumnos con nivel de dominio o avanzado			
Subgrupo	Resultados / Primavera 2007		
	Inglés	Matemáticas	Ciencias Naturales
Varones	48%	64%	59%
Mujeres	52%	63%	37%
Con desventajas económicas	25%	38%	31%
Estudiantes de inglés	3%	19%	❖
Alumnos con discapacidades	41%	35%	❖
Inmigrantes que reciben servicios educativos	❖	❖	❖
Afroamericanos	❖	❖	❖
Indios americanos o nativos de Alaska	❖	❖	❖
Asiáticos	❖	❖	❖
Filipinos	❖	❖	❖
Hispanos o latinos	24%	42%	❖
Nativos de las islas del Pacífico	❖	❖	❖
Blancos	61%	72%	58%

❖ Los porcentajes no se muestran cuando el número de alumnos que presenta el examen es de 10 o menos, debido a que el número total de alumnos en esta categoría es muy reducido para dar resultados estadísticos o para proteger la privacidad del estudiante.

Exámenes Estandarizados de California

Para los exámenes STAR de 2007, los alumnos de los grados de 2° a 11° tomaron los exámenes de Inglés y de Matemáticas. Los alumnos de 4° y 7° tuvieron además que escribir un ensayo. El examen de Historia-Ciencias Sociales los tuvieron que presentar los alumnos de 8° a 11°; y los alumnos de 5°, 8° y 10° presentaron el de Ciencias Naturales. Los alumnos en los grados de 9 a 11 que completaron un curso básico requerido de ciencias naturales y/o de historia ciencias-sociales tuvieron que presentar exámenes adicionales.

Los Exámenes Estandarizados de California (CST) muestran el grado de desempeño de los estudiantes en sus materias de estudio, y no en comparación con otros estudiantes. Por ello los resultados se reportan en cinco niveles de desempeño:

- **Avanzado** (*supera los Estándares del Estado*)
- **Dominio** (*cumple con los Estándares*)
- **Básico**
- **Inferior al básico**
- **Muy inferior al básico**

Los alumnos que obtienen un puntaje de nivel de dominio o avanzado cumplen con los Estándares del Estado en esa área de estudio.

Las tablas adjuntas muestran el porcentaje de alumnos que obtuvo un puntaje de nivel de dominio o avanzado en las materias de Inglés, Matemáticas y Ciencias Naturales. Para obtener un informe completo de todos los subgrupos y sus puntajes por grado, visite el sitio web:

<http://star.cde.ca.gov/>.





Resultados del Examen de Normas de Referencia

Porcentaje de alumnos con puntaje igual o superior al 50° percentil						
	Lectura			Matemáticas		
	04-05	05-06	06-07	04-05	05-06	06-07
Escuela Olivet	64%	50%	52%	71%	66%	79%
Distrito Escolar de Piner-Olivet	53%	51%	51%	62%	63%	64%
California	41%	42%	42%	52%	53%	53%



Exámenes de Normas de Referencia

Los Exámenes de Normas de Referencia (*Norm Referenced Tests, NRT*) son exámenes que evalúan el rendimiento con un formato de opción múltiple, se toman a nivel nacional y permiten obtener información estadística de todo el país. El propósito de estos exámenes es determinar qué grado de rendimiento académico alcanzan los alumnos de California en comparación con otros alumnos de toda la nación en lectura, lenguaje, ortografía y matemáticas en 3° y 7° grado únicamente. El examen NRT actual, adoptado por el Consejo de Educación del Estado, es el Examen de Logro de California, Sexta Edición ó CAT/6 (*California Achievement Test, Sixth Edition, CAT/6*). Para obtener un informe completo acerca de todos los subgrupos y sus puntajes por grado, visite el sitio: <http://star.cde.ca.gov/>.

Las gráficas adjuntas indican el porcentaje de alumnos que obtuvieron un puntaje igual o superior al 50° percentil (promedio nacional) en lectura y matemáticas.

Resultados del NRT por Subgrupos/ Lectura y Matemáticas

Porcentaje de alumnos con puntaje igual o superior al 50° percentil		
Subgrupo	Resultados/ Primavera 2007	
	Lectura	Matemáticas
Varones	50%	65%
Mujeres	55%	91%
Con desventajas económicas	❖	❖
Estudiantes de inglés	❖	❖
Alumnos con discapacidades	❖	❖
Inmigrantes que reciben servicios educativos	❖	❖
Afroamericanos	❖	❖
Indios americanos o nativos de Alaska	❖	❖
Asiáticos	❖	❖
Filipinos	❖	❖
Hispanos o latinos	❖	❖
Nativos de las islas del Pacífico	❖	❖
Blancos	54%	82%

❖ Los porcentajes no se muestran cuando el número de alumnos que presenta el examen es de 10 o menos, debido a que el número total de alumnos en esta categoría es muy reducido para dar resultados estadísticos o para proteger la privacidad del estudiante.

Examen de Aptitud Física de California

Cada año, en la primavera, los alumnos de los grados 5°, 7° y 9° tienen que presentar el examen de Aptitud Física de California (PFT, por sus siglas en inglés). Esta prueba mide seis capacidades:

1. Capacidad aeróbica
2. Composición corporal
3. Fuerza abdominal
4. Fuerza de extensión del tronco
5. Fuerza de la parte superior del cuerpo
6. Flexibilidad

A fin de cumplir con los estándares físicos, los alumnos deben alcanzar un puntaje comprendido dentro de la Zona de Aptitud Física Saludable (*Healthy Fitness Zone, HFZ*) en las seis capacidades. En el año 2006-07, 33.29% de los alumnos alcanzaron puntaje en el nivel HFZ. Para mayor información sobre el Examen PFT visite el sitio en Internet: www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/.





Distrito Escolar Unificado de Piner-Olivet

Progreso Anual Adecuado

Criterios - Progreso Anual Adecuado				
	Escuela Olivet		Distrito Escolar de Piner-Olivet	
Cumplieron con el AYP general	Sí		Sí	
Criterios de AYP	Inglés	Matemáticas	Inglés	Matemáticas
Tasa de participación	Sí	Sí	Sí	Sí
Porcentaje de dominio	Sí	Sí	Sí	Sí
API	Sí		Sí	
Tasa de graduación	✧		✧	

✧ No aplica. La tasa de graduación para los criterios AYP aplican a las escuelas preparatorias.

Progreso Anual Adecuado

La ley Ningún Niño Debe Quedarse Atrás (*No Child Left Behind*, NCLB) exige que todas las escuelas y distritos cumplan con los estándares de Progreso Anual Adecuado (*Adequate Yearly Progress*, AYP). A fin de cumplir con ellos, las escuelas públicas y los distritos de California deben cumplir o superar los criterios de cuatro áreas fundamentales:

1. Tasa de participación en las evaluaciones estatales
2. Porcentaje de alumnos que obtienen una calificación de dominio en las evaluaciones estatales
3. Puntajes del Índice de Desempeño Académico (API)
4. Tasa de graduación para las escuelas preparatorias

Para obtener más información, visite www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/.

Índice de Desempeño Académico

Rangos API—Comparación de tres años			
	2003-04	2004-05	2005-06
Rango API estatal	8	7	7
Rango API de escuelas similares	9	7	6

Aumento del API por grupo de alumnos—Comparación de tres años				
Grupo	Cambio API actual			Puntaje API 2006-07
	2004-05	2005-06	2006-07	
Todos los alumnos en la escuela	-4	12	-10	794
Afroamericanos	■	■	■	■
Indios americanos o nativos de Alaska	■	■	■	■
Asiáticos	■	■	■	■
Filipinos	■	■	■	■
Hispanos o latinos	14	40	-31	693
Nativos de las islas del Pacífico	■	■	■	■
Blancos	2	13	-11	837
Con desventajas socioeconómicas	-3	15	-31	681
Estudiantes de inglés	✧	■	■	■
Alumnos con discapacidades	✧	■	■	■

✧ Los puntajes API para los estudiantes de inglés y alumnos con discapacidades se informaron por primera vez en el ciclo 05-06 del API.

■ Sólo se informan los datos correspondientes a los subgrupos numéricamente significativos.

Índice de Desempeño Académico

El Índice de Desempeño Académico (*Academic Performance Index*, API) es una medida anual del desempeño académico y el progreso de las escuelas en California. El API es un puntaje en una escala de 200 a 1,000 en la cual 800 es el objetivo para todo el estado. Las escuelas se clasifican en diez categorías de igual tamaño, de 1 (más baja) a 10 (más alta). La clasificación del API entre escuelas similares refleja cómo se compara una escuela con 100 "escuelas similares". Las tablas adjuntas muestran los datos de la escuela recolectados durante tres años para la clasificación en el API y el aumento del API. Para obtener más información visite el sitio web: www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/.

Nota acerca de las evaluaciones: Sólo se informan los datos de los subgrupos numéricamente significativos. Es posible que los datos no aparezcan si los subgrupos étnicos/raciales con desventajas socioeconómicas u otros subgrupos (1) comprenden menos de 100 alumnos con puntajes válidos en el examen o (2) comprenden menos del 15% de la población escolar examinada, e incluyen menos de 50 alumnos con puntaje válido.



Aptitudes de los Maestros

La siguiente tabla muestra información sobre las credenciales y aptitudes de los maestros. Para obtener más información, visite el sitio: <http://data1.cde.ca.gov/dataquest/>.

Información sobre las credenciales de los maestros				
Maestros	Distrito Escolar Piner-Olivet	Escuela Olivet		
	2006-07	04-05	05-06	06-07
Con acreditación completa	94	20	17	16
Sin acreditación completa	0	0	0	0
Enseñanza fuera del área de competencia		0	0	0
		05-06	06-07	07-08*
Maestros de estudiantes de inglés incorrectamente asignados: Maestros de estudiantes de idioma inglés (<i>English Language Learner</i> , ELL) sin certificación ELL		0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros		0	0	0
Puestos vacantes de maestros: Maestros en un puesto que estuvo vacante a principio de año durante todo el año o todo un semestre		0	0	0

* Esta es la información más reciente y disponible.

Maestros que cumplen con la ley NCLB

La ley Ningún Niño Debe Quedarse Atrás exige que todos los maestros de las áreas académicas básicas estén "altamente calificados". En general, para que un maestro sea considerado altamente calificado, debe poseer un título de licenciatura, una credencial apropiada como docente de California, y debe haber demostrado ser competente en cada asignatura básica que enseña. Para obtener más información sobre las aptitudes de los maestros con respecto a la ley NCLB, visite el sitio: <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq>.

Cursos académicos básicos dictados por maestros que cumplen con la ley NCLB		
	% de clases dictadas por maestros que cumplen con la ley NCLB	% de clases dictadas por maestros que no cumplen con la ley NCLB
Escuela Olivet	100.0%	0.0%
Todas las escuelas del distrito	100.0%	0.0%
Escuelas con niveles altos de pobreza	0.0%	0.0%
Escuelas con niveles bajos de pobreza	0.0%	0.0%

Suspensiones y Expulsiones

La siguiente tabla muestra el índice de suspensiones y expulsiones (la cantidad total de incidentes divididos por el total de la matrícula de la escuela) durante el período reciente de tres años.

Suspensiones y expulsiones						
	Escuela Olivet			Distrito Escolar de Piner-Olivet		
	2004-05	2005-06	2006-07	2004-05	2005-06	2006-07
Índice de suspensiones	0.0%	3.2%	3.2%	0.0%	3.1%	5.4%
Índice de expulsiones	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%

Seguridad Escolar

La Escuela Olivet mantiene un plan de seguridad escolar que se actualiza anualmente. En abril de 2007, el Consejo Regente aprobó la última actualización del plan que incluye la preparación contra catástrofes, los procedimientos de emergencia y varias prácticas para mantener la seguridad de la escuela, los alumnos y el personal durante situaciones de emergencia natural o provocadas por el hombre. Los simulacros habituales (llamadas telefónicas de emergencia, incendios y terremotos) preparan y actualizan al personal y los alumnos. Incluyen la comunicación con la oficina del Distrito y las agencias externas para conectarse con los servicios de la ciudad, el condado, el Estado y a nivel federal.

La Escuela Olivet está desarrollando un Plan de Operaciones de Emergencia (*Emergency Operations Plan*, EOP) escolar específicamente para implementar de manera eficaz un Sistema de Manejo de Emergencias Estandarizado (*Standardized Emergency Management System*, SEMS) y un plan que cumpla con el Sistema de Nacional de Gestión de Órdenes en Caso de Incidentes (*National Incident Management System*, NIMS). Los maestros de Olivet recibieron instrucción en SEMS y NIMS, y continuarán la capacitación a medida que se complete el plan. Contamos con un cuadro organizativo con las funciones de los maestros. Durante la primavera de 2008, implementaremos un simulacro de catástrofes organizado.

Todos los empleados asisten a la capacitación anual obligatoria sobre primeros auxilios y temas de seguridad como: agentes patógenos sanguíneos, choque anafiláctico, materiales peligrosos, seguridad en el ámbito laboral y preparación ante situaciones de catástrofe.

También mantienen vigente su certificación en primeros auxilios y RCP. El Distrito imparte cursos profesionales para el personal de apoyo y personal docente.



Distrito Escolar Unificado de Piner-Olivet

Programa de Intervención Federal

Las escuelas que reciben fondos del Título I, que no alcanzan el Progreso Anual Adecuado en dos años consecutivos en la misma área de estudio (Inglés o Matemáticas) o sobre el mismo indicador (API o tasa de graduación), deben ingresar al Programa de Mejoramiento (*Program Improvement*, PI). Por cada año adicional que no alcancen el AYP, pasan al próximo nivel de intervención. Para obtener información más detallada, visite la página www.cde.ca.gov/ta/ac/ay.

Programa de Intervención Federal		
	Escuela Olivet	Distrito Escolar de Piner-Olivet
Estado en el Programa de Mejoramiento	No en PI	No en PI
Primer año en Programa de Mejoramiento	✧	✧
Año en el Programa de Mejoramiento	✧	✧
Cantidad de escuelas identificadas para el Programa de Mejoramiento		0
Porcentaje de escuelas identificadas para el Programa de Mejoramiento		0.0%

✧ No aplica

Información Financiera

La información que se exhibe es del año escolar 2005-06 porque la información fiscal disponible más actualizada brindada por el Estado está siempre dos años atrasada con respecto al año escolar actual y un año atrasada con respecto a la mayor parte de los demás datos incluidos en este informe.

Información de los sueldos del distrito — No incluye beneficios		
Rango	Distrito Escolar de Piner-Olivet	Distrito de tamaño similar
Sueldo de un maestro principiante	\$38,794	\$38,159
Sueldo de un maestro de rango medio	\$54,130	\$59,148
Sueldo máximo de un maestro	\$78,143	\$73,514
Sueldo promedio del director	\$81,231	\$91,903
Sueldo del superintendente	\$135,192	\$132,994
% del presupuesto para los sueldos de los maestros	43%	42%
% del presupuesto para los sueldos del personal administrativo	6%	6%

Información financiera				
	Gastos totales por alumno	Gastos por alumno de fuentes restringidas	Gastos por alumno de fuentes no restringidas	Sueldo promedio de los maestros
Escuela Olivet	\$4,030	\$246	\$3,784	\$63,847
Distrito Escolar de Piner-Olivet			\$3,951	\$60,199
California			\$4,943	\$58,519
% de diferencia entre la escuela y el Distrito			-4%	6%
% de diferencia entre la escuela y el Estado			-31%	8%

Tipos de Servicios Subvencionados

El Distrito brinda programas y servicios complementarios que apoyan y ayudan a los alumnos, como por ejemplo, Título I, Título II, Título III, Título IV, Revisión y Asistencia entre Compañeros, Programa de Educación para Dotados y Talentosos, Reducción del Alumnado por Clase y Programa de Adquisición del Idioma Inglés.



SARC: La información de este documento es suministrada por el Departamento de Educación de California (CDE): matrícula y datos demográficos, alumnado por clase, asesores y personal de apoyo, Exámenes Estandarizados de California (CST), Exámenes de Normas de Referencia (NRT), Índice de Desempeño Académico (API), Programa de Mejoramiento (PI), Progreso Anual Adecuado (AYP), PFT de California, aptitudes de los maestros y parte de la información financiera. Para obtener más información sobre las escuelas y distritos de California, visite DataQuest en <http://data1.cde.ca.gov/dataquest>. DataQuest es un recurso en línea que brinda informes de responsabilidad escolar, datos de exámenes, matriculación, graduados, abandonos, inscripción en cursos, contratación de personal e información referida a estudiantes de inglés.

El resto de la información es suministrada por la escuela y la oficina del distrito.

Todos los datos son precisos al 14 de enero de 2008.

PUBLICADO POR

SIA School Innovations & Advocacy

www.sia-us.com 800.487.9234